



**MZ ENGINEERING GMBH**  
**MZ MOTORRAD- UND ZWEIRADWERK GMBH**  
 ALTE MARIENBERGER STRASSE 30 - 35



D - 09405 ZSCHOPAU - HOHNDORF  
 ( Tel. - Nr. 03725 / 49 0 )

**Unbedenklichkeitsbescheinigung für Reifenumrüstungen  
 an MuZ / MZ Krafträdern**

Ausgabe: 02 / 2003

Seite: 6

MZ Engineering GmbH, im Auftrag des Herstellers für Krafträder in der Bundesrepublik Deutschland, MZ Motorrad- und Zweiradwerk GmbH, bestätigt hiermit, dass gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine technischen Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung, unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen, bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges gemäß §§ 29 und 31 StVZO erhalten, und es ist keine Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer zu erwarten.

Fahrzeugtyp ABE	Handels- bezeichnung	Felgenreiße	Serienbereifung gem. ABE oder ABE - Nachtrag ( v = vorne, h = hinten )	Alternative Bereifung (nur in den angegeben Paarungen zulässig)
MuZ 660 SER - 3 G 803	Skorpion  REPLICA	v. 3.50 x 17  h. 5.00 x 17	Hersteller Metzeler: v. 120/60 ZR17 ME Z1 Front h. 160/60 ZR17 ME Z1  Hersteller Pirelli: v. 120/60 ZR17 MTR 01 h. 160/60 ZR17 MTR 02  Hersteller Michelin: v. 120/60 ZR17 TX 11 h. 160/60 ZR17 TX 23  Hersteller Bridgestone: v. 120/60 ZR17 Battlax BT50F"G" h. 160/60 ZR17 Battlax BT50R"J"  Hersteller Dunlop: v. 120/60 ZR17 Sportmax II D204F h. 160/60 ZR17 Sportmax II D204	Hersteller Metzeler: v. 120/60 ZR17 ME Z1 Front h. 160/60 ZR17 ME Z2  v. 120/60 ZR17 ME Z1 Front Racing h. 160/60 ZR17 ME Z1 Racing  v. 120/60 ZR17 (55W) TL ME Z4 FRONT h. 160/60 ZR17 (69W) TL ME Z4  v. 120/60 ZR17 (55W) TL SPORTEC M-1 h. 160/60 ZR17 (69W) TL SPORTEC M-1  Hersteller Pirelli: v. 120/60 R17 55H TL MTR 01 h. 160/60 R17 69H TL MTR 02  v. 120/60 ZR17 MTR 03 h. 160/60 ZR17 MTR 04  v. 120/60 ZR17 (55W) TL MTR 23 h. 160/60 ZR17 (69W) TL MTR 24  v. 120/60 ZR17 MTR 01 Corsa h. 160/60 ZR17 MTR 02 Corsa  v. 120/60 ZR17 M/C (55W) TL DIABLO h. 160/60 ZR17 M/C (69W) TL DIABLO

**Zur Beachtung:** Ab 01.09.2002 ist die Reifenbindung für die ABE G803 aufgehoben.

Bitte wenden Sie sich direkt an den Hersteller des gewünschten Reifens, der Ihnen die Unbedenklichkeitsbescheinigung für Reifenumrüstungen zustellen wird, wenn dieser für das o.g. Fahrzeug geeignet ist.

**Wichtige Hinweise: Unbedingt beachten !**

Diese Bescheinigung ist nur gültig mit Originalstempel und Unterschrift der Fa. MZ Motorrad- und Zweiradwerk GmbH, eines Vertragshändlers oder eines autorisierten Reifenhändlers. Sofern oben aufgelistete Reifen verwendet werden, die nicht im Fahrzeugschein eingetragen sind, **ist die Bescheinigung vom Fahrzeugführer ständig mitzuführen** und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen. Eine Änderungsabnahme gemäß § 19(3) StVZO ist nicht erforderlich. Die aufgeführten Reifenkombinationen wurden von MZ, in Zusammenarbeit mit den genannten Reifenherstellern, geprüft. Alle aufgeführten Reifen ab Produktionsdatum 10/98 besitzen eine Bauartgenehmigung gemäß ECE-Regelung Nr. 75. Die Verwendung der oben aufgelisteten Reifenkombinationen an einem Fahrzeug im Originalzustand gemäß ABE, unter Beachtung der ggf. genannten Auflagen, führt nicht zum Erlöschen der Betriebserlaubnis gemäß § 19(2) StVZO. Bedenken gegen die Vorschriftsmäßigkeit des Fahrzeuges im Sinne des § 29(3) StVZO können durch die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen nicht begründet werden.

Zschopau - Hohndorf, 2003 - 02 - 18

Ort,

.....  
 Dipl. - Ing (FH) L. Hahn  
 MZ Engineering GmbH  
 Homologation

.....  
 Originalstempel und Unterschrift des Händlers  
 Bestätigung der Übereinstimmung der Kopie der Bescheinigung



**MZ ENGINEERING GMBH**  
**MZ MOTORRAD- UND ZWEIRADWERK GMBH**  
 ALTE MARIENBERGER STRASSE 30 - 35

D - 09405 ZSCHOPAU – HOHNDORF  
 ( Tel. – Nr. 03725 / 49 0 )



**Unbedenklichkeitsbescheinigung für Reifenumrüstungen  
 an MuZ / MZ Krafträdern**

Ausgabe: 02 / 2003

Seite: 4

MZ Engineering GmbH, im Auftrag des Herstellers für Krafträder in der Bundesrepublik Deutschland, MZ Motorrad- und Zweiradwerk GmbH, bestätigt hiermit, dass gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine technischen Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung, unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen, bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges gemäß §§ 29 und 31 StVZO erhalten, und es ist keine Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer zu erwarten.

Fahrzeugtyp ABE Nr.	Handels- bezeichnung	Felgenreiße	Serienbereifung gem. ABE oder ABE – Nachtrag ( v = vorne, h = hinten )	Alternative Bereifung (nur in den angegeben Paarungen zulässig)
MuZ 660	Skorpion	v. 3.00 x 17	Hersteller Metzeler: v. 110/70 R17 54H TL ME Z1 Front h. 150/60 R17 66H TL ME Z1	Hersteller Metzeler: v. 110/70 ZR17 54W TL SPORTEC M-1 h. 150/60 ZR17 66W TL SPORTEC M-1
SE – 2	Sport	h. 4.00 x 17		
SES – 2	SPORT CUP		v. 110/70 ZR17 54W TL ME Z3 Front auch Front Racing h. 150/60 ZR17 66W TL ME Z3 auch Racing	v.110/70-17 54H TL ME 330 *) h. 130/80-17 65H ME 550 *)
TE - 2	Tour **)			Hersteller Pirelli: v. 110/70 R17 54H TL MTR 01 h. 150/60 R17 66H TL MTR 02
G 803	Traveller		v. 110/70 ZR17 54W TL ME Z1 Front auch Front Racing h. 150/60 ZR17 66W TL ME Z1 auch Racing  Hersteller Pirelli: v. 110/70 ZR17 54W TL MTR 01 auch Corsa h. 150/60 ZR17 66W TL MTR 02 auch Corsa  Hersteller Michelin: v. 110/70 ZR17 (54W) TX15 TL h. 150/60 ZR17 (66W) TX25 TL  Hersteller Bridgestone: v. 110/70 R17 54H tl BT 96F h. 150/60 R17 66H tl BT 96R  v. 110/70 R17 54H tl BT 90F h. 150/60 R17 66H tl BT 90R  Hersteller Dunlop: v. 110/70 ZR17 TL Sportmax h. 150/60 ZR17 TL Sportmax  v. 110/70 R17 54T TL Sportmax h. 150/60 R17 66T TL Sportmax	v. 110/70 ZR17 M/C 54W TL DIABLO h. 150/60 ZR17 M/C 66W TL DIABLO  v. 110/70 -17 M/C 54H TL Sport Demon Fr.*) h. 130/80 - 17 65H TL Sport Demon *)  Hersteller Cooper-Avon: v. 110/70 ZR17 (54W) TL AV 49 Azaro-SP h. 150/60 ZR17 (66W) TL AV 50 Azaro-SP  Hersteller Bridgestone: Nur für Skorpion Tour / Traveller: v. 110/70-17 54H tl G547 G h. 140/70-17 66H tl G548  v. 110/70-17 54H tl BT45F h. 140/70-17 66H tl BT45R  *) nur für Skorpion Tour, Modell 1994, mit Sekundärübersetzung 43 / 15 zulässig

\*\* Modell 1994 ist bei Verwendung der Hinterradbereifung 150/60 ... auf Sekundärübersetzung 39/15 umzurüsten !

Zur Beachtung: Ab 01.09.2002 ist die Reifenbindung für die ABE G 803 aufgehoben. Bitte wenden Sie sich direkt an den Hersteller des gewünschten Reifens, der Ihnen die Unbedenklichkeitsbescheinigung für Reifenumrüstungen zustellen wird, wenn dieser für das o.g. Fahrzeug geeignet ist.

**Wichtige Hinweise: Unbedingt beachten !**

Diese Bescheinigung ist nur gültig mit Originalstempel und Unterschrift der Fa. MZ Motorrad- und Zweiradwerk GmbH, eines Vertragshändlers oder eines autorisierten Reifenhändlers. Sofern oben aufgelistete Reifen verwendet werden, die nicht im Fahrzeugschein eingetragen sind, ist die Bescheinigung vom Fahrzeugführer ständig mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen. Eine Änderungsabnahme gemäß § 19(3) StVZO ist nicht erforderlich. Die aufgeführten Reifenkombinationen wurden von MZ, in Zusammenarbeit mit den genannten Reifenherstellern, geprüft. Alle aufgeführten Reifen ab Produktionsdatum 10/98 besitzen eine Bauartgenehmigung gemäß ECE-Regelung Nr. 75. Die Verwendung der oben aufgelisteten Reifenkombinationen an einem Fahrzeug im Originalzustand gemäß ABE, unter Beachtung der ggf. genannten Auflagen, führt nicht zum Erlöschen der Betriebserlaubnis gemäß § 19(2) StVZO. Bedenken gegen die Vorschriftsmäßigkeit des Fahrzeuges im Sinne des § 29(3) StVZO können durch die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen nicht begründet werden.

*L. Hahn*  
 Zschopau - Hohndorf, 2003 - 02 - 18  
 Dipl. - Ing (FH) L. Hahn  
 MZ Engineering GmbH / Homologation

Ort, .....  
 Originalstempel und Unterschrift des Händlers  
 Bestätigung der Übereinstimmung der Kopie der Bescheinigung



**MZ ENGINEERING GMBH**  
**MZ MOTORRAD- UND ZWEIRADWERK GMBH**  
 ALTE MARIENBERGER STRASSE 30 - 35



D - 09405 ZSCHOPAU – HOHNDORF  
 ( Tel. – Nr. 03725 / 49 0 )

**Unbedenklichkeitsbescheinigung für Reifenumrüstungen  
 an MuZ / MZ Krafträdern**

Ausgabe: 02 / 2003  
 Seite: 2

MZ Engineering GmbH, im Auftrag des Herstellers für Krafträder in der Bundesrepublik Deutschland, MZ Motorrad- und Zweiradwerk GmbH, bestätigt hiermit, dass gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine technischen Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung, unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen, bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges gemäß §§ 29 und 31 StVZO erhalten, und es ist keine Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer zu erwarten.

Fahrzeugtyp ABE Nr.	Handels- bezeichnung	Felgenreiße	Serienbereifung gem. ABE oder ABE – Nachtrag ( v = vorne, h = hinten )	Alternative Bereifung ( nur in den angegebenen Paarungen zulässig )
MuZ 660 E DE - 3S FE - 3R H 835	Baghira  Street Moto  Black Panther  jeweils auch für die HR-Ausführung gültig	v. 3.50 x 17  h. 4.50 x 17	Hersteller Pirelli: v. 120/70 R17 58V MT 60 R Corsa h. 160/60 R17 69V MT60 RS Corsa  Hersteller Metzeler: v. 120/60 R17 55H ME Z1 Front h. 150/60 R17 66H ME Z1  v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z1 Front h. 150/60 ZR17 66W ME Z1  v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z1 Front Racing h. 150/60 ZR17 66W ME Z1 Racing  v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z3 Front h. 150/60 ZR17 (66W) ME Z3  v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z3 Front Racing h. 150/60 ZR17 (66W) ME Z3 Racing  v. 120/60 R17 55H ME Z1 Front h. 160/60 R17 69H ME Z1  v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z1 Front h. 160/60 ZR17 (69W) ME Z1  v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z1 Front Racing h. 160/60 ZR17 (69W) ME Z1 Racing  v. 120/60 ZR 17 (55W) ME Z3 Front h. 160/60 ZR17 (69W) ME Z3  v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z3 Front Racing h. 160/60 ZR17 (69W) ME Z3 Racing  Hersteller Michelin: v. 120/60 ZR17 (55W) TX 15 h. 150/60 ZR17 (66W) TX 25  v. 120/60 ZR17 (55W) TX 15 h. 160/60 ZR17 (69W) TX 25  <b>Reifen sind mit Schlauch zu verwenden!</b>	Hersteller Pirelli: v. 120/70 R17 58H TL MTR 01 h. 160/60 R17 69H TL MTR 02  v. 120/70 ZR17 M/C (58W) TL DIABLO h. 160/60 ZR17 M/C (69W) TL DIABLO  Hersteller Metzeler: v. 120/70 ZR17 (58W) TL SPORTEC M-1 h. 160/60 ZR17 (69W) TL SPORTEC M-1  Hersteller Bridgestone: v. 120/60 R17 55H tl BT96F h. 150/60 R17 66H tl BT96R  v. 120/60 R17 55H tl BT090F h. 150/60 R17 66H tl BT090R  v. 120/60 R17 55H tl BT96F h. 160/60 R17 69H tl BT96R  v. 120/60 R17 55H tl BT090F h. 160/60 R17 69H tl BT090R  v. 120/70 ZR17 (58W) tl BT010F h. 160/60 ZR17 (69W) tl BT010R  v. 120/70 ZR17 (58W) tl BT020F h. 160/60 ZR17 (69W) tl BT020R  Hersteller Cooper-Avon: v. 120/70 ZR17 (58W) TL AV 45 Azaro-ST h. 160/60 ZR17 (69W) TL AV 46 Azaro-ST  v. 120/70 ZR17 (58W) TL AV 49 Azaro-SP h. 160/60 ZR17 (69W) TL AV 50 Azaro-SP  v. 120/60 ZR17 (55W) TL AV 49 Azaro-SP h. 150/60 ZR17 (66W) TL AV 50 Azaro-SP  <b>Reifen sind mit Schlauch zu verwenden!</b>

Zur Beachtung: Ab 01.09.2002 ist die Reifenbindung für die ABE H 835 aufgehoben. Bitte wenden Sie sich direkt an den Hersteller des gewünschten Reifens, der Ihnen die Unbedenklichkeitsbescheinigung für Reifenumrüstungen zustellen wird, wenn dieser für das o.g. Fahrzeug geeignet ist.

**Wichtige Hinweise: Unbedingt beachten!**

Diese Bescheinigung ist nur gültig mit Originalstempel und Unterschrift der Fa. MZ Motorrad- und Zweiradwerk GmbH, eines Vertragshändlers oder eines autorisierten Reifenhändlers. Sofern oben aufgelistete Reifen verwendet werden, die nicht im Fahrzeugschein eingetragen sind, ist die Bescheinigung vom Fahrzeugführer ständig mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen. Eine Änderungsabnahme gemäß § 19(3) StVZO ist nicht erforderlich.

Die aufgeführten Reifenkombinationen wurden von MZ, in Zusammenarbeit mit den genannten Reifenherstellern, geprüft. Alle aufgeführten Reifen ab Produktionsdatum 10/98 besitzen eine Bauartgenehmigung gemäß ECE-Regelung Nr. 75.

Die Verwendung der oben aufgelisteten Reifenkombinationen an einem Fahrzeug im Originalzustand gemäß ABE, unter Beachtung der ggf. genannten Auflagen, führt nicht zum Erlöschen der Betriebserlaubnis gemäß § 19(2) StVZO. Bedenken gegen die Vorschriftsmäßigkeit des Fahrzeuges im Sinne des § 29(3) StVZO können durch die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen nicht begründet werden.

*L. Hahn*

Zschopau - Hohndorf, 2003-02-18

Dipl.-Ing (FH) L. Hahn  
 MZ Engineering GmbH  
 Homologation

Ort,

Originalstempel und Unterschrift des Händlers  
 Bestätigung der Übereinstimmung der Kopie der Bescheinigung



**MZ ENGINEERING GMBH**  
**MZ MOTORRAD- UND ZWEIRADWERK GMBH**  
 ALTE MARIENBERGER STRASSE 30 - 35

D - 09405 ZSCHOPAU - HOHNDORF  
 ( Tel. - Nr. 03725 / 49 0 )



**Unbedenklichkeitsbescheinigung für Reifenumrüstungen  
 an MuZ / MZ Krafträdern**

Ausgabe: 02 / 2003

Seite: 1

MZ Engineering GmbH, im Auftrag des Herstellers für Krafträder in der Bundesrepublik Deutschland, MZ Motorrad- und Zweiradwerk GmbH, bestätigt hiermit, dass gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine technischen Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung, unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen, bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges gemäß §§ 29 und 31 StVZO erhalten, und es ist keine Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer zu erwarten.

Fahrzeugtyp ABE Nr.	Handels- bezeichnung	Felgenreiße	Serienbereifung gem. ABE oder ABE - Nachtrag ( v = vorne, h = hinten )	Alternative Bereifung ( nur in den angegeben Paarungen zulässig )
MuZ 660 E DE - 3 DE - 3R H 835	Baghira  Baghira Forest  jeweils auch für die HR- Ausführung gültig	v. 1.85 x 21  h. 2.50 x 18 oder h. 2.75 x 18	<p>Hersteller Pirelli: v. 90/90 - 21 54S MT 60 h. 120/80 - 18 62T MT60</p> <p>v. 90/90 - 21 54R MT 70 h. 120/80 - 18 62R MT 70</p> <p>v. 90/90 - 21 54R MT 21 h. 140/80 - 18 70R MT 21</p> <p>Hersteller Metzeler: v. 90/90 - 21 54S Enduro 3 h. 120/80 - 18 62S Enduro 3</p> <p>v. 90/90 - 21 54S Enduro 3 h. 140/80 - 18 70R Enduro 3</p> <p>v. 90/90 - 21 54S Enduro 4 h. 120/80 - 18 62S Enduro 4</p> <p>v. 90/90 - 21 54R MCE Front h. 140/80 - 18 70R MCE Sixdays</p> <p>90/90 - 21 M/C 54R M&amp;S MCE KAROO Front 140/80 - 18 M/C 70R M&amp;S MCE KAROO</p> <p>Hersteller Heidenau: v. 90/90 - 21 54T K60 front h. 120/80 - 18 62S K60</p> <p>Hersteller Michelin: v. 90/90 - 21 54S T63 h. 120/80 - 18 62S T63</p> <p>v. 90/90 - 21 54T SIRAC TT h. 120/80 - 18 62T SIRAC TT</p> <p>v. 90/90 - 21 54R Baja h. 140/80 - 18 70R Baja</p> <p>Hersteller Bridgestone: v. 90/90 - 21 54R ED 661 h. 120/90 - 18 65R ED 660</p> <p>v. 3.00 - 21 51S TW 25 h. 4.60 - 18 63S TW 26</p> <p>Hersteller Continental: v. 90/90 - 21 54S TT TKC 80 h. 120/90 - 18 65R TT TKC 80</p> <p><b>Reifen sind mit Schlauch zu verwenden!</b></p>	<p>Hersteller Pirelli: v. 90/90 - 21 M/C 54S MT 90 Front A/T h. 120/80 - 18 M/C 62S MT 90 A/T</p> <p>v. 90/90 - 21 M/C 54S MT 90 Front A/T h. 140/80 - 18 M/C 70S MT 90 A/T</p> <p>Hersteller Cooper-Avon: v. 90/90 - 21 54S TT AM 24 Gripster h. 120/80 - 18 62S TT AM 24 Gripster</p> <p>v. 90/90 - 21 54T TL AM 43 Distanzia h. 120/80 - 18 62S TL AM 44 Distanzia</p> <p><b>Reifen sind mit Schlauch zu verwenden!</b></p>



Zur Beachtung: Ab 01.09.2002 ist die Reifenbindung für die ABE H 835 aufgehoben.

Bitte wenden Sie sich direkt an den Hersteller des gewünschten Reifens, der Ihnen die Unbedenklichkeitsbescheinigung für Reifenumrüstungen zustellen wird, wenn dieser für das o.g. Fahrzeug geeignet ist.

**Wichtige Hinweise: Unbedingt beachten !**

Diese Bescheinigung ist nur gültig mit Originalstempel und Unterschrift der Fa. MZ Motorrad- und Zweiradwerk GmbH, eines Vertragshändlers oder eines autorisierten Reifenhändlers. Sofern oben aufgelistete Reifen verwendet werden, die nicht im Fahrzeugschein eingetragen sind, ist die Bescheinigung vom Fahrzeugführer ständig mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen. Eine Änderungsabnahme gemäß § 19(3) StVZO ist nicht erforderlich.

Die aufgeführten Reifenkombinationen wurden von MZ, in Zusammenarbeit mit den genannten Reifenherstellern, geprüft. Alle aufgeführten Reifen ab Produktionsdatum 10/98 besitzen eine Bauartgenehmigung gemäß ECE-Regelung Nr. 75.

Die Verwendung der oben aufgelisteten Reifenkombinationen an einem Fahrzeug im Originalzustand gemäß ABE, unter Beachtung der ggf. genannten Auflagen, führt nicht zum Erlöschen der Betriebserlaubnis gemäß § 19(2) StVZO. Bedenken gegen die Vorschriftsmäßigkeit des Fahrzeuges im Sinne des § 29(3) StVZO können durch die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen nicht begründet werden.

Zschopau - Hohndorf, 2003 - 02 - 18

Ort,



.....  
Dipl. - Ing (FH) L. Hahn  
MZ Engineering GmbH  
Homologation

.....  
Originalstempel und Unterschrift des Händlers  
Bestätigung der Übereinstimmung der Kopie der Bescheinigung





**MZ ENGINEERING GMBH**  
**MZ MOTORRAD- UND ZWEIRADWERK GMBH**  
 ALTE MARIENBERGER STRASSE 30 - 35

D - 09405 ZSCHOPAU – HOHNDORF  
 ( Tel. – Nr. 03725 / 49 0 )



**Unbedenklichkeitsbescheinigung für Reifenumrüstungen  
 an MuZ / MZ Krafträdern**

**Ausgabe: 02 / 2003**  
**Seite: 3**

MZ Engineering GmbH, im Auftrag des Herstellers für Krafträder in der Bundesrepublik Deutschland, MZ Motorrad- und Zweiradwerk GmbH, bestätigt hiermit, dass gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine technischen Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung, unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen, bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges gemäß §§ 29 und 31 StVZO erhalten, und es ist keine Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer zu erwarten.

Fahrzeugtyp ABE Nr.	Handels- bezeichnung	Felgengröße	Serienbereifung gem. ABE oder ABE – Nachtrag ( v = vorne, h = hinten )	Alternative Bereifung ( nur in den angegebenen Paarungen zulässig )
MuZ 660 E FE - 3 H 835	MASTIFF	v. 3.50 x 17 h. 4.50 x 17	<p>Hersteller Metzeler:</p> <p>v. 120/60 R17 55H ME Z1 Front h. 150/60 R17 66H ME Z1</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z1 Front h. 150/60 ZR17 66W ME Z1</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z1 Front Racing h. 150/60 ZR17 66W ME Z1 Racing</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z3 Front h. 150/60 ZR17 (66W) ME Z3</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z3 Front Racing h. 150/60 ZR17 (66W) ME Z3 Racing</p> <p>v. 120/60 R17 55H ME Z1 Front h. 160/60 R17 69H ME Z1</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z1 Front h. 160/60 ZR17 (69W) ME Z1</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z1 Front Racing h. 160/60 ZR17 (69W) ME Z1 Racing</p> <p>v. 120/60 ZR 17 (55W) ME Z3 Front h. 160/60 ZR17 (69W) ME Z3</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) ME Z3 Front Racing h. 160/60 ZR17 (69W) ME Z3 Racing</p> <p>Hersteller Michelin:</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) TX 15 h. 150/60 ZR17 (66W) TX 25</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) TX 15 h. 160/60 ZR17 (69W) TX 25</p> <p>Hersteller Pirelli:</p> <p>v. 120/70 R17 58V MT 60 R Corsa h. 160/60 R17 69V MT60 RS Corsa</p> <p><b>Reifen sind mit Schlauch zu verwenden!</b></p>	<p>Hersteller Metzeler:</p> <p>v. 120/70 ZR17 (58W) TL SPORTEC M-1 h. 150/60 ZR17 66W TL SPORTEC M-1</p> <p>v. 120/70 ZR17 (58W) TL SPORTEC M-1 h. 160/60 ZR17 (69W) TL SPORTEC M-1</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) TL SPORTEC M-1 h. 150/60 ZR17 66W TL SPORTEC M-1</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) TL SPORTEC M-1 h. 160/60 ZR17 (69W) TL SPORTEC M-1</p> <p>v. 120/60 ZR17 (55W) TL ME Z4 Front h. 160/60 ZR17 (69W) TL ME Z4</p> <p>v. 120/70 ZR17 (58W) TL ME Z4 Front h. 160/60 ZR17 (69W) TL ME Z4</p> <p>Hersteller Pirelli:</p> <p>v. 120/70 ZR17 M/C (58W) TL DIABLO h. 150/60 ZR17 M/C 66W TL DIABLO</p> <p>v. 120/70 ZR17 M/C (58W) TL DIABLO h. 160/60 ZR17 M/C (69W) TL DIABLO</p> <p>v. 120/60 ZR17 M/C (55W) TL DIABLO h. 150/60 ZR17 M/C 66W TL DIABLO</p> <p>v. 120/60 ZR17 M/C (55W) TL DIABLO h. 160/60 ZR17 M/C (69W) TL DIABLO</p> <p>v. 120/70 ZR17 M/C (58W) TL MTR 23 h. 160/60 ZR17 M/C (69W) TL MTR 24</p> <p>v. 120/60 ZR17 M/C (55W) TL MTR 23 h. 160/60 ZR17 M/C (69W) TL MTR 24</p> <p>v. 120/70 R17 58H TL MTR 01 h. 160/60 R17 69H TL MTR 02</p> <p>Hersteller Bridgestone:</p> <p>v. 120/60 R17 55H tl BT96F h. 150/60 R17 66H tl BT96R</p> <p>v. 120/60 R17 55H tl BT090F h. 150/60 R17 66H tl BT090R</p> <p>Hersteller Cooper-Avon:</p> <p>v. 120/70 ZR17 (58W) TL AV 45 Azaro-ST h. 160/60 ZR17 (69W) TL AV 46 Azaro-ST</p> <p>v. 120/70 ZR17 (58W) TL AV 49 Azaro-SP h. 160/60 ZR17 (69W) TL AV 50 Azaro-SP</p> <p>v. 120/60 ZR17 (58W) TL AV 49 Azaro-SP h. 150/60 ZR17 (66W) TL AV 50 Azaro-SP</p> <p><b>Reifen sind mit Schlauch zu verwenden!</b></p>

Zur Beachtung: Ab 01.09.2002 ist die Reifenbindung für die ABE H 835 aufgehoben.

Bitte wenden Sie sich direkt an den Hersteller des gewünschten Reifens, der Ihnen die Unbedenklichkeitsbescheinigung für Reifenumrüstungen zustellen wird, wenn dieser für das o.g. Fahrzeug geeignet ist.

**Wichtige Hinweise: Unbedingt beachten !**

Diese Bescheinigung ist nur gültig mit Originalstempel und Unterschrift der Fa. MZ Motorrad- und Zweiradwerk GmbH, eines Vertragshändlers oder eines autorisierten Reifenhändlers. Sofern oben aufgelistete Reifen verwendet werden, die nicht im Fahrzeugschein eingetragen sind, ist die Bescheinigung vom Fahrzeugführer ständig mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen. Eine Änderungsabnahme gemäß § 19(3) StVZO ist nicht erforderlich.

Die aufgeführten Reifenkombinationen wurden von MZ, in Zusammenarbeit mit den genannten Reifenherstellern, geprüft. Alle aufgeführten Reifen ab Produktionsdatum 10/98 besitzen eine Bauartgenehmigung gemäß ECE-Regelung Nr. 75.

Die Verwendung der oben aufgelisteten Reifenkombinationen an einem Fahrzeug im Originalzustand gemäß ABE, unter Beachtung der ggf. genannten Auflagen, führt nicht zum Erlöschen der Betriebserlaubnis gemäß § 19(2) StVZO. Bedenken gegen die Vorschriftenmäßigkeit des Fahrzeuges im Sinne des § 29(3) StVZO können durch die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen nicht begründet werden.

Zschopau - Hohndorf, 2003 - 02 - 18

Ort,



.....  
Dipl. - Ing (FH) L. Hahn  
MZ Engineering GmbH  
Homologation

.....  
Originalstempel und Unterschrift des Händlers  
Bestätigung der Übereinstimmung der Kopie der Bescheinigung

